Қостанай облысы әкімдігінің ішкі саясат басқармасы

**«Стратегия 2050» – Қазақстанның қазіргі заманның жаһандық сындары жағдайындағы басты ресурсы»**

**Өңірлік ғылыми-практикалық**

**конференциясының материалдары**



**Материалы Региональной**

**научно-практической конференции**

**«Стратегия 2050» - главный ресурс Казахстана в условиях глобальных вызовов современности»**

Қостанай, 2015

ӘОЖ 323/324 (5ж)

КБЖ 66.3 (5Қаз)

С 82

**Редакция алқасы:**

Ж.Қ.Мақанов – әлеуметтік ғылымдарының кандидаты; Е.А.Әбіл – тарих ғылымдарының докторы, профессор; С.М. Жиентаев – экономика ғылымдарының докторы, профессор; А.А. Мұратов – ауыл шаруашылық ғылымдарының кандидаты; К.Р. Сейпиева – тарих ғылымдарының кандидаты; А.Б.Шалғымбеков – тарих ғылымдарының кандидаты, доцент.

**С 82** «Стратегия - 2050 – Қазақстанның қазіргі заманның жаһандық сындары жағдайындағы басты ресурсы»: өңірлік ғылыми-практикалық конференциясының материалдары, 14 желтоқсан 2015 ж.

«Стратегия 2050» – главный ресурс Казахстана в условиях глобальных вызовов современности»: материалы региональной научно-практической конференции, 14 декабря 2015 г. - Қостанай: ИП Қапыш С.Е., 2015 ж. – 240 б.

**ISBN 978-601-7396-96-1**

Жинаққа Қазақстан Республикасының Тұңғыш Президенті күніне арналған және мемлекет пен мемлекеттік саясаттың дамуының басымдықтар Стратегиясының алға басуына, ұлттың бірлігі мен қазақстантық патриотизмді нығайтуға бағытталған «Стратегия 2050» – болашаққа ілгерілеудің және жасампаздықтың қазақстандық жолы» атты Аймақтық ғылыми-тәжірибелік конференцияның материалдары енгізілді.

В сборник включены материалы Региональной научно-практической конференции «Стратегия 2050» - казахстанский путь прогресса и созидания будущего», посвященной Дню Первого Президента Республики Казахстан и направленной на продвижение приоритетов Стратегии развития государства и государственной политики, обеспечение единства нации и укрепление казахстанского патриотизма.

ӘОЖ 323/324 (5ж)

КБЖ 66.3 (5Қаз)

|  |  |
| --- | --- |
| **ISBN 978-601-7396-96-1** | © «Қостанай облысы әкімдігінің ішкі саясат басқармасы» ММ, 2015  © ИП Қапыш С.Е., 2015 |

# Сапронова И.И.,

старший преподаватель кафедры языковой

и общеобразовательной подготовки иностранцев,

факультета довузовского образования

# Курманова Т.В.,

старший преподаватель кафедры языковой

и общеобразовательной подготовки иностранцев,

факультета довузовского образования

КазНУ им. аль-Фараби, г.Алматы

## СВЯЗЬ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ И ВОСПИТАТЕЛЬНЫХ ЦЕЛЕЙ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ

***Аңдатпа.*** *Мақалада авторлар шетелдік студенттерге тіл үйретуде білім мен тәрбиенің өзара қатысты екенін қарастырады.*

***Аннотация.*** *В статье авторы рассматривают взаимосвязь образовательных и воспитательных целей при обучении языкам студентов-иностранцев.*

Обучение студентов-иностранцев языкам (русскому и казахскому) на факультете довузовского образования КазНУ имени аль-Фараби имеет свою специфичность, единство и общность целей.

В парадигме целей обучения языкам ведущей является стратегическая, которая включает в себя равноправные цели: практическую, общеобразовательную, воспитательную и развивающую. Комплексный системный подход к пониманию всех целей обеспечивает полную реализацию учебно-воспитательных возможностей преподавания русского и казахского языков как иностранных.

Цели обучения оказывают воздействие на выбор содержания, методов, средств, приёмов и форм обучения. Обратим внимание на тесную взаимосвязь образовательной и воспитательной цели в процессе обучения русскому языку иностранных слушателей.

Достижение образовательной цели предполагает получение иностранными учащимися знаний лингвокультурологического характера, которые студенты приобретают на уроках истории Казахстана, а также изучая такой предмет, как «Язык СМИ». Уроки истории включают в себя сведения о Казахстане: географическое положение и природные условия, государственно-политическое устройство, культуру, традиции и т.д. Эти страноведческие знания дополняются лингвострановедческими, дающими иностранному слушателю представление о национально-культурном своеобразии речевого общения в данной стране, традициях, обычаях, правилах поведения и этикета.

Особенности контингента обучаемых также влияют на процесс обучения и воспитания: необходимо отметить тот факт, что иностранные студенты разнородны по социальному, политическому, национальному и конфессиональному составу. Эти факторы влияют на процесс обучения иностранцев языкам и требуют особого преподавания всех дисциплин (практического русского и казахского языков, истории, языка СМИ, языковой адаптации, языка специальности, литературы и др.), которые входят в программу обучения иностранцев на кафедре языковой и общеобразовательной подготовки иностранных граждан.

Образовательные цели взаимодействуют с воспитательными, и это закономерно. Они связаны с формированием:

а) уважительного и доброжелательного отношения к народу, языку, истории и культуре страны обучения, толерантности;

б) системы морально-этических ценностей, позитивного взгляда на мир, активной жизненной позиции, чувства ответственности и уважения к людям, ценностной ориентации, мировоззрения, системы нравственных и эстетических представлений.

Кроме того, в процессе обучения идёт формирование сознания, социальных качеств личности, мотивов социального поведения, способности следовать нормам поведения, принятым в обществе, в стране изучаемого языка. Пассов Е.И. предлагает следующую систему (номенклатуру) ценностей человека духовного, которые являются основой для реализации воспитательных целей:

1. Общенациональные ценности: родная страна как ценность. Воспитание патриотизма как потребности и способности к деятельной любви к своей родине, т.е. активное, созидательное участие в жизни родной страны, содействие всему, что способствует её процветанию.

2. Жизнь (природа, жизнь человека и человеческой цивилизации) как ценность. Формирование гуманистического мировоззрения: способности и потребности к решению проблем, связанных с выживанием, милосердием, преодолением кризисов цивилизации, сохранением природной среды.

3. Мировая культура как ценность. Воспитание интернационализма (иммунитета к национализму, шовинизму и т.п.); воспитание чувства сопричастности к мировой истории, памятникам литературы и искусства, философии, науки; воспитание потребности в приобщении к мировой культуре.

4. Свободы и права личности как ценность. Формирование потребности и способности к социальным выборам; воспитание правового сознания; воспитание сознания собственного достоинства и уважительного отношения к достоинству людей.

5. Общение и сотрудничество (в том числе межнациональное, кросс-культурное) как ценность. Формирование потребности и способности понимать чужие точки зрения на социальные и гуманитарные проблемы, достигать согласия и сотрудничать в условиях различия взглядов и убеждений [I, с.30].

Для лучшей реализации воспитательных целей и оказания большого воспитательного воздействия на иностранных учащихся преподаватель должен (с учётом возрастных, национальных и других особенностей, а также с учётом уровня владения языком) тщательно анализировать, подбирать и тактично презентовать учебный материал. Важным фактором для достижения этих целей является то, что учебный материал с высоким воспитательным потенциалом должен иметь общечеловеческую ценность и гуманистическую направленность, способствовать стимулированию активного личностного подхода к изучаемой теме, а также вызывать желание выразить своё мнение, дать оценку событию или факту, формировать социальную позицию обучаемого.

Так, стало уже доброй традицией на занятиях «Язык СМИ» и «История и культура Казахстана» в группах продвинутого этапа обучения (имеющих достаточно высокий уровень владения языком) использовать на занятиях материалы ежегодного послания Президента народу Казахстана. В прошлом году студенты познакомились с посланием «Нурлы Жол – путь в будущее», особенно их интересовали направления развития экономической политики Казахстана «Нурлы жол», которая направлена на продолжение структурных реформ в экономике. Интерес вызвал пункт программы, где говорится о развитии туристического бизнеса в Казахстане, в частности, развитии внутреннего туризма [2]. В настоящее время (когда писалась данная статья) иностранные студенты с нетерпением ждут нового послания Президента, который обратится к народу Казахстана 30 ноября.

В рамках празднования такого грандиозного события, как 550-летие Казахского ханства, в октябре 2015 года на факультете довузовского образования была организована поездка студентов-иностранцев в Туркестан, посещение Мавзолея Яссауи и других исторических мест. По итогам поездки студенты писали эссе, в которых выразили свое отношение к историческому прошлому нашей страны, говорили о необходимости сохранять культурные и духовные ценности, историческую память, т.к. это является залогом успешного будущего.

Как известно, 2015 год является юбилейным для Ассамблеи народа Казахстана – исполнилось 20 лет со дня образования этой уникальной организации.

Так, иностранные слушатели, получая информацию о Казахстане, узнают, что в стране проживают представители около 120 национальностей. Это всегда вызывает неподдельный интерес, но иностранцы не совсем ясно себе представляют, как и почему в Казахстане оказались, например, немцы, корейцы, поляки, украинцы, чеченцы, греки и другие народы. На уроке «Язык СМИ», а также на занятиях по истории Казахстана студенты второго года обучения познакомились со статьей (адаптированной) из еженедельника «Аргументы и факты» под названием «Великое переселение по-советски», которая сопровождалась картой и датами переселения народов. Статья носила информационный характер, автор не высказывал своего мнения к этому историческому факту – давал только цифры, сухие сведения. Но преподаватели, подойдя к процессу обучения творчески, активно используя возможности межпредметных связей (практический русский язык, язык СМИ и историю Казахстана), смогли комплексно раскрыть эту сложнейшую тему.

Некоторое время назад иностранные студенты принимали участие в празднике Культурных центров г. Алматы «Tiл – татулык тiрегi», посвящённом Дню единства народа Казахстана, который был проведён совместно с управлением по развитию языков акимата г. Алматы на базе факультета довузовского образования. Польский, азербайджанский, немецкий, армянский, корейский, турецкий, еврейский и другие культурные центры Алматы представили красочные танцы в национальных костюмах, песни и спектакли на своих родных языках, выставки. После праздничного концерта один из иностранных студентов сказал: «Вот сейчас я точно знаю, почему Казахстан – многонациональное государство, и как живут здесь люди разных национальностей!» На учебных занятиях студенты поделились своими мнениями по поводу высказывания Лидера нации Нурсултана Назарбаева: «Для нас принцип толерантности является не только нормой политической культуры, но и одним из ключевых принципов государства, который мы самым решительным образом поддерживаем и укрепляем». Состоялась дискуссия по важным проблемам современного мира, касающимся кризиса духовной культуры, иностранные слушатели сформулировали мнение в отношение казахстанской модели межэтнической толерантности, общественного согласия, гармоничной полифонии культурно-языкового многообразия РК, возможности выбора своей идентичности и других важных вопросов современности. Казахстан в мировом сообществе ассоциируется со словами «миролюбие», «доверие», «толерантность», «духовность», «взаимоуважение».

Ежегодно 22 сентября на факультете довузовского образования по нициативе кафедры языковой и общеобразовательной подготовки иностранцев отмечается День языков народа Казахстана. Это событие никогда не проходит мимо нас. На занятиях «Язык СМИ» и «История и культура Казахстана» изучаются медиа-материалы, свидетельствующие о том, что в Казахстане существует уникальная модель взаимоотношений между всеми казахстанцами, создан «языковой фонд» народов. Студентам предлагается высказать своё мнение по поводу следующих высказываний: «Знание языка и культуры другого народа делает человека равноправным с этим народом, он чувствует себя свободно» (известный казахский акын Абай); «Казахский – это государственный язык, он не должен оставаться языком одной нации, к нему должны стремиться все как к языку, который объединяет всех казахстанцев»; «Мы придерживаемся и всегда будем следовать принципам уважения к языкам и культуре всех народов, проживающих в Казахстане. Это – одна из основ политики государства по укреплению гражданского мира и согласия в нашем обществе на самую долгосрочную перспективу» и о триединой языковой политике: «Каждый казахстанец должен владеть, как минимум, тремя языками: казахским, русским, английским. Это откроет перед человеком огромные возможности для самореализации, поможет ему значительно расширить кругозор и стать максимально полезным своей стране» (глава государства   
Н. Назарбаев).

Работа с такими материалами на языковых учебных занятиях имеет не только образовательное значение, но и выполняет воспитательную функцию – воспитание толерантного уважительного отношения к другим культурам и языкам, приобщение к духовному наследию мировых культур.

Необходимо отметить, что практические, развивающие, общеобразовательные и воспитательные цели достигаются в полной мере, если аудиторные формы работы сочетаются с внеаудиторными. Это могут быть экскурсии, встречи, беседы, кружки и клубы, интернациональные вечера, кураторские часы и т.д.

Кроме того, нужно подчеркнуть важную воспитательную роль обучения языку на базе медиаматериалов. Культура взаимоотношений, моральные ценности и приоритеты приобретают в настоящее время новое звучание. Актуальные проблемы современности никого не оставляют равнодушным, поэтому чтение, изучение и анализ медиаматериалов должны быть тесно связаны с нравственным воспитанием учащихся, выработкой позитивного толерантного отношения к другим культурам. Студенты-иностранцы, знакомясь с другой культурой посредством чтения газет или просмотра видеоновостей, учатся формировать свой собственный взгляд на проблему и, шире, на мир. В этом состоит и огромный воспитательный потенциал, которым обладают СМИ. Преподаватель должен осознавать, насколько он ответствен за формирование взглядов учащихся, и насколько он может влиять на их жизненные позиции и приоритеты. Это особенно важно в современных условиях тотального увлечения интернетом, телевидением, что имеет и свои негативные стороны. Преподаватель в силу своего авторитета может регулировать и сдерживать этот иногда безудержный и неуправляемый процесс «загрязнения нашей интеллектуальной среды», отбирая для изучения на уроке материалы, отвечающие нормам и принципам нравственного, гуманного, социального и общечеловеческого достоинства.

Таким образом, мы видим, что в процессе обучения языкам происходит не только изучение лексико-грамматического материала, формирование коммуникативной компетенции, но и достигаются в единстве и взаимосвязи общеобразовательные и воспитательные цели, что, в свою очередь, повышает мотивацию и интерес к изучению языка.

В заключение необходимо сказать о том, что наш факультет, пройдя 30-летний путь своего становления и развития, сохраняет традиции в обучении иностранцев, и преподаватели достойно представляют Казахстан как страну, в которой миролюбиво живут люди разных национальностей, языков и культур.

Список литературы

1. Пассов Е.И. Урок иностранного языка / Пассов Е.И., Кузовлева Н.Е. – Ростов н/Д: Феникс; - М: Глосса-Пресс, 2010. – 640 с.

2. Послание Президента Республики Казахстан Н.А. Назарбаева народу Казахстана «Нұрлы Жол – путь в будущее» (г.Астана, 11 ноября 2014 года) // http://www.zakon.kz/4667084-poslanie-prezidenta-respubliki.html

[Сапронова И.И., 221](#_Toc437632671)

[Курманова Т.В., 221](#_Toc437632672)

[СВЯЗЬ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ И ВОСПИТАТЕЛЬНЫХ ЦЕЛЕЙ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ 221](#_Toc437632673)

**«Стратегия 2050» - главный ресурс Казахстана в условиях глобальных вызовов современности»**

**Материалы**

**научно-практической конференции**

**14 декабря 2015 года**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Подписано в печать 11.12.2015 г.

Гарнитура Таймс. Бумага офсетная.

Печать ризография.

Тираж 100 экз. Заказ № 2

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Отпечатано в ИП Қапыш С.Е. с готовых оригинал-макетов заказчика*

*ГУ «Управление внутренней политики акимата Костанайской области»*